

Contents

Acknowledgements	viii
Foreword by Dr Lourdes Rovira	x
Overview	xiii
Prologue	1
Fall 2018	1
Why is the History of Coral Way Important?	4
Contributions of Dr Richard Ruiz	9
Conclusion	14
1 Origin of the Experiment	19
Cuban Exodus to the United States	19
Operation Pedro Pan	21
Early Bilingual Educators of the Coral Way Bilingual Program	23
The Emergence of a Visionary	25
The Orientation Program: Foreground to the Bilingual Program	26
The Plan for the Bilingual Program	27
Funding for the Bilingual Program	28
The Coral Way Bilingual Program	30
The Coral Way Community	33
Cuban Aides	34
Coral Way Elementary as the Bilingual Program Site	35
Will it Work? An Experimental Design	36
Seven goals of the bilingual program	38
Quantitative measures	40
2 The '50:50' Two-Way Model	45
The Instructional Model	45

	Instructional time	47
	Planning time for teachers	47
	Staging	48
	Separation of languages and students	49
	Identifying and placing students	51
	Demographic and Instructional Changes	53
	Assessment of Languages	54
	Student Report Cards	56
	Phases II and III of the Model	61
3	Cuban Educators: Aides, ‘The Marines’ and Teachers	66
	‘Cuban Aides’	67
	Cuban aides’ schedule	68
	‘The Marines’	69
	Cuban teacher retraining program	70
	Teacher Education	72
	Summer 1963	72
	Summer 1964	74
4	The <i>Miami Linguistic Readers</i> and Curriculum Development	77
	Audiolingual Method	78
	The <i>Miami Linguistic Readers</i>	79
	Cultural References	82
	Curriculum for English-Speaking Students	85
5	Did it Work? Findings from the Coral Way Experiment	88
	Goals 1 and 2	89
	Richardson’s Findings on Academic Achievement	92
	Language Proficiency	93
	What Richardson’s Achievement Data Did <i>Not</i> Show	95
	Re-Presenting Richardson’s Data (1962–1966)	97
	Goal Numbers 3–7: Culture, Community, Vocation and Social Contributions	104
	Teachers, students and parents	104
	Long-Term Social Outcomes	108
6	The Building of a Bilingual Network	112
	Dissent	112
	Affirmation	113
	A Second Bilingual Program in Miami	114
	Bilingual Programs and Visitors	115
	Graduates of the Coral Way Bilingual Program	116

Epilogue	121
Revisiting the Sociopolitical Context of Coral Way	121
The Florida Language Context	124
Findings from the Coral Way Archives	125
Coral Way Changes Over Time	127
Listening to the Past and Moving into the Future	131
Challenges in bilingual education	131
Lessons from Coral Way	132
Opportunities for bilingual education	134
Index	139